



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussel 17.3.2010
KUMM(2010)102 finali

2010/0059 (COD)

Proposta ghal

REGOLAMENT (KE) Nru .../... TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

ta' [...]

**li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru No 1905/2006 li jistabbilixxi strument ta'
finanzjament tal-kooperazzjoni ghall-izvilupp**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

L-Organizzazzjoni tas-Suq Komuni (OSK) għall-banana fl-Unjoni Ewropea (UE) tradizzjonalment ipprovdiet régim ta' kummerċ preferenzjali favur il-pajjiżi tal-Afrika, tal-Karibew u tal-Paciċċiku (AKP) li qegħdin jesportaw il-banana. Għal diversi stati tal-AKP, il-produzzjoni tal-banana għal esportazzjoni lejn l-UE tirrappreżenta attivitā ekonomika importanti b'effetti multiplikaturi għall-bqija tal-ekonomija.

L-OSK tal-UE għall-banana ilha tiġi sfidata mill-1995 permezz tal-Mekkaniżmu għar-Riżoluzzjoni tat-Tilwim tal-Organizzazzjoni Dinjija għall-Kummerċ (WTO), u d-deċiżjonijiet mill-Korp tal-Appell tagħha nqatgħu kontriha ripetutament. Għaldaqstant, l-UE nnegozjat ftehim ta' kummerċ dwar il-banana fi ħdan il-qafas tal-WTO. Dan isostni t-tlestitja tal-modalitajiet agrikoli tal-Àġenda għall-Iżvilupp ta' Doha (AID) u ċ-Ċiklu shiħ ta' Doha. L-implementazzjoni ta' dan il-ftehim se twassal għal tnaqqis fil-marġni preferenzjali tal-pajjiżi AKP.

Sabiex jiġi sostenut žvilupp sostenibbli, tnaqqis fil-faqar u biex tiġi promossa l-integrazzjoni gradwali tal-pajjiżi AKP li qegħdin jesportaw il-banana fl-ekonomija globali, l-UE pprovdiet assistenza għas-setturi tal-banana f'numru ta' pajjiżi permezz tas-Sistema Specjalistiku ta' Assistenza (SSA, 1994-1999¹ u l-Qafas Specjalistiku ta' Assistenza (QSA, 1999-2008²). Il-QSA operat fi tħaż-żiżi tal-AKP li qegħdin jesportaw il-banana³ u skadet f'Diċembru 2008 L-evalwazzjoni esterna tal-QSA tiġbed l-attenzjoni lejn ir-riżultati pozittivi, kif instqarr fl-abbozz tal-Komunikazzjoni dwar ir-Rapport ta' kull Sentejn dwar il-Qafas Specjalistiku ta' Assistenza fir-rigward tal-fornituri tradizzjonal tal-banana fil-pajjiżi tal-AKP. Ċerti pajjiżi rnexxielhom issaħħu l-kompetittività tagħhom, u dan ġie rifless fil-volumi stabbli ta' banana li gew esportati mill-pajjiżi tal-AKP u s-sehem li għandu s-suq tal-UE. Madanakollu, l-ispejjeż għall-produzzjoni fil-pajjiżi tal-AKP baqgħu, b'mod ġenerali, oħla minn dawk tal-pajjiżi tan-Nazzjon l-Aktar Preferut (NAP). Ir-riżultati tal-miżuri għas-sostenn tad-diversifikazzjoni huma anqas ovvji u se jirrikjedu aktar sforzi.

Tnaqqis fit-tariffi preferenzjali għall-pajjiżi tal-AKP li qegħdin ifornu l-banana se jwassal għal rekwiziti ta' aġġustament addizzjonal, billi jibni fuq il-proċessi ta' adattament u ristrutturar li għaddejjin. B'kunsiderazzjoni għal dawn l-isfidi, il-Kummissjoni Ewropea tiproponi li toħloq programm dwar Mżiżuri ta' Akkumpanjament għall-pajjiżi tal-AKP involuti fil-kummerċ tal-Banana (MAB) għall-pajjiżi ewlenin tal-AKP li qegħdin ifornu l-banana.

Il-miżuri, li għandhom jiġu adottati taħt dan il-programm, huma mmirati biex isostnu l-aġġustament ta' oqsma dipendenti fuq l-esportazzjoni tal-banana permezz ta' sostenn mill-baġit jew intervenzjonijiet spċifici. Il-miżuri ser isostnu l-adattament għal impatti akbar (pe. impatti soċjali u ambjentali), politiki ekonomiċi dwar diversifikazzjoni, jew investimenti għat-titjib tal-kompetittività, fejn din hija strategija vijabbbli. Dawn se jikkunsidraw ir-riżultati tas-Sistema Specjalistiku ta' Assistenza u l-Qafas Specjalistiku ta' Assistenza kif ukoll l-esperienzi miksuba minnhom.

¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2686/94 tal-31 ta' Ottubru 1994.

² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 856/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1609/1999.

³ Il-Beliże, il-Kameru, Cape Verde, Côte d'Ivoire, Dominica, il-Grenada, il-Ġamajka, il-Madagascar, Santa Luċija, San Vinċenz u l-Grenadini, is-Somalja, u s-Surinam.

Il-Miżuri ta' Akkumpanjament marbutin mal-Banana gew proposti bħala programm temporanju b'dewmien massimu ta' erba' snin (2010-2013). Se jkollhom baġit ta' €190 miljun u se jkunu regolati minn Regolament li Jemenda l-Istrument tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp.

Proposta għal

REGOLAMENT (KE) Nru .../... TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru No 1905/2006 li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 209(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposti tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew⁴,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni⁵,

Wara t-trażmissjoni tal-proposta lill-Parlamenti nazzjonali,

B'aġir skont il-procedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) L-Unjoni Ewropea (UE), bħala parti kontrattenti tal-Organizzazzjoni Dinjija għall-Kummerċ (WTO), hija impenjata li tissimplifika l-kummerċ fi strategiji għall-iżvilupp u biex tippromwovi l-kummerċ internazzjonali sabiex isir progress fl-iżvilupp u fit-tnaqqis tal-faqar madwar id-dinja kollha.
- (2) L-UE ssostni l-Grupp ta' Stati tal-Afrika, tal-Karibew u tal-Pacifiku (AKP) fit-triq tagħhom lejn tnaqqis fil-livell ta' faqar u žvilupp soċjali u ekonomiku sostenibbli, u tagħraf l-importanza tas-setturi tagħhom tal-komoditajiet.
- (3) L-UE hija impenjata li ssostni l-integrazzjoni bla xkiel u gradwali tal-pajjiżi li għadhom qiegħdin jiżviluppaw, fl-ekonomija dinjija bl-għan li jkun hemm żvilupp sostenibbli. Il-pajjiżi tal-AKP prinċipali li qiegħdin jesportaw il-banana jistgħu jħabtu wiċċhom ma' sfidi fil-kuntest ta' arrangamenti tal-kummerċ li dejjem qiegħdin jinbidlu, notevolment bħala konsegwenza tal-liberalizzazzjoni tan-Nazzjon l-Aktar Preferut (NAP) fil-qafas tal-WTO. Għalhekk programm AKP dwar il-Mižuri ta' Akkumpanjament marbutin mal-Banana għandu jiżdied mar-Regolament eżistenti (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp⁶

⁴ ġu C [...], [...], p. [...].

⁵ ġu C [...], [...], p. [...].

⁶ ġu L 378, 27.12.2006, p.41.

- (4) Il-miżuri finanzjarji ta' assistenza li għandhom jiġu adottati taħt dan il-programm għandhom ikunu mmirati biex isostru l-adozzjoni u/jew ir-ristrutturar ta' żoni li jiddependu fuq l-esportazzjoni tal-banana permezz ta' sostenn mill-baġit immirat lejn setturi specifiċi jew intervezjonijiet immirati lejn progetti partikolari. Il-miżuri għandhom ikunu mmirati biex jipprovdu politiki soċjali dwar il-kapaċità ta' rkupru, diversifikazzjoni ekonomika jew investiment għat-titjib tal-kompetittività, fejn din hija strategija vijabbi, b'kunsiderazzjoni għar-riżultati u tal-esperjenzi miksuba permezz tas-Sistema Specjalistiku ta' Assistenza għall-fornituri tradizzjonali tal-banana mill-pajjiżi tal-AKP⁷ u l-Qafas Specjalistiku ta' Assistenza għall-fornituri tradizzjonali tal-banana mill-pajjiżi tal-AKP⁸
- (5) Il-programm għandu jakkumpanja l-proċess tal-adozzjoni fil-pajjiżi tal-AKP li esportaw volumi sinifikanti ta' banana lill-UE f'dawn l-ahħar snin u li se jiġu affettwati mill-liberalizzazzjoni fil-qafas tal-WTO⁹ Il-programm jibni fuq il-Qafas Specjalistiku ta' Assistenza (QSA) għall-fornituri tradizzjonali tal-banana mill-pajjiżi tal-ACP. Il-programm huwa konformi mal-obbligi internazzjonali tal-UE fil-qafas tal-WTO u huwa ċar li għandu natura li tirristruttura u b'hekk temporanja, b'dewmien massimu ta' erba' snin (2010-2013),

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 4 huwa sostitwit b' dan li ġej:

"*Artikolu 4*

Implimentazzjoni tal-assistenza mill-Unjoni

B'mod konsistenti mal-fini, l-ambitu u l-għanijiet globali u mal-principji ġeneralji ta' dan ir-Regolament, l-assistenza tal-Unjoni għandha tīgħi implementata permezz ta' programmi ġeografiċi u tematiku stipulati fl-Artikoli 5 sa 16 u fil-programmi stipulati fl-Artikolu 17 u 17a."

- (2) L-Artikolu 17a li ġej huwa inserit:

"*Artikolu 17a*

Il-pajjiżi prinċipali tal-AKP li qegħdin ifornu l-banana

1. Pajjiżi tal-AKP elenkti fl-Anness IIIa li qegħdin ifornu l-banana se jibbenifikaw mill-miżuri ta' akkumpanjament marbutin mal-banana. Assistenza mill-Unjoni għal dawn il-pajjiżi se tkun immirata biex issostni l-proċess ta' aġġustament tagħhom wara l-liberalizzazzjoni tas-suq tal-banana tal-UE fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija għall-Kummerċ. L-assistenza mill-Unjoni

⁷ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2686/94 tal-31 ta' Ottubru 1994 (GU L 286, tal-5.11.1994, p. 1).

⁸ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 856/1999 tat-22 ta' April 1999 (GU L 108, 27.04.1999, p.2) u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1609/1999 tat-22 ta' Lulju 1999 (GU L 190, 23.7.1999, p.14).

⁹ [Dahħal ir-referenza għall-Ftehim ta' Firma dwar Negozjati dwar il-Kummerċ]

għandha tieħu kont tal-politiki u l-istrategiji ta' adattament tal-pajjiżi u għandha tagħti attenzjoni speċifika lill-oqsma ta' kooperazzjoni li ġejjin:

- (a) it-tishiħ tal-kompetittività tas-settur tal-esportazzjoni tal-banana, fejn dan huwa sostenibbli, b'kunsiderazzjoni għas-sitwazzjoni tal-partijiet interessati differenti fil-katina;
 - (b) il-promozzjoni tad-diversifikazzjoni ekonomika fiż-żoni dipendenti mill-esportazzjoni tal-banana;
 - (c) li jiġu indirizzati impatti usa' ġgħidha mill-proċess ta' adattament, possibbilm relata, iżda mhux ristrett, mal-impieg u s-servizzi soċjali, mal-użu tal-art u r-restawr ambjentali, u l-istabbiltà makro-ekonomika.
2. Fi ħdan l-ammont imsemmi fl-Anness IV, il-Kummissjoni se tfassal l-ammont massimu disponibbli għal kull pajjiż eligibbli tal-AKP li qiegħed iforni l-banana biex bih jiġi ffinanzjati l-azzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 fuq il-baži ta' sett ta' indikaturi tal-ghaniżiet. L-indikaturi se jinkludu l-kummerċ tal-banana mal-UE; l-importanza tal-esportazzjoni tal-banana għall-ekonomija tal-pajjiż tal-AKP ikkonċernat; il-livell ta' żvilupp tal-pajjiż. Il-kejl tal-kriterji ta' allokazzjoni għandu jkun ibbażat fuq dejta mis-snin qabel l-2009.
3. Il-Kummissjoni għandha todotta strategiji ta' sostenn multiannwali permezz ta' analogija għall-Artikolu 19, b'konformità mal-Artikolu 21. Għandha tiżgura li tali strategiji jikkumplimentaw id-dokumenti ġeografici strategici tal-pajjiżi kkonċernati, u n-natura temporanja ta' dawn il-miżuri ta' akkumpanjament marbutin mal-esportazzjoni tal-banana. L-istrategji ta' sostenn jistgħu jiġi riveduti ad hoc, jekk neċċesarju, iżda mħumiex se jiġu sottomessi għal reviżjoni f'nofs it-terminu"

- (3) L-Artikolu 21 huwa sostitwit b' dan li ġej:

"Artikolu 21

L-adozzjoni ta' dokumenti ta' strategija ġeografika u tal-programmi indikattivi multiannwali

Id-dokumenti ta' strategija u l-programmi indikattivi multiannwali msemmija fl-Artikoli 19 u 20, u kwalunkwe reviżjoni tagħhom imsemmija fl-Artikolu 19(2) u fl-Artikolu 20(1), kif ukoll miżuri ta' akkumpanjament imsemmija fl-Artikolu 17 u 17a rispettivament, għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 35(2).

- (4) Fl-Artikolu 29, paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

1. L-impenji baġitarji għandhom isiru fuq il-baži ta' deciżjonijiet meħuda mill-Kummissjoni b'konformità mal-Artikoli 17a (3), 22(1), 23(1) u 26(1)."

- (5) Fl-Artikolu 31(1), it-tielet subparagrafu għandu jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

"Il-parċeċipazzjoni fl-ġħoti ta' kuntratti ta' akkwist jew ta' għotja ffinanzjati minn programm tematiku kif definit fl-Artikoli 11 sa 16, u l-programmi stabbiliti fl-Artikoli 17 u 17a, għandha tkun miftuha għall-persuni fiziċċi kollha li huma ċittadini ta' pajjiż li qiegħed jiżviluppa jew

għall-persuni legali li huma stabbiliti fi, kif spċifikat mill-OECD/DAC u fl-Anness II, flimkien ma' persuni fiziċċi jew legali eligibbli permezz tal-programm tematiku jew il-programmi stipulati fl-Artikoli 17 u 17a. Il-Kummissjoni għandha tippubblika u tagġgorna l-Anness II f'konformità mar-reviżjonijiet regolari tal-lista tar-riċevituri ta' għajjnuna tal-OECD/DAC, u għandha tgħarraf lill-Kunsill b'dan.

(6) Fl-Artikolu 38, il-paragrafi (1) u (2) huma sostitwiti b'dan li ġej:

1. L-ammont finanzjarju ta' referenza għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tul il-perjodu 2007-2013 huwa EUR 17 087 miljun.
2. L-ammonti indikattivi allokati għal kull programm imsemmi fl-Artikoli 5 sa 10 u 11 sa 16 u 17 sa 17 a huma stipulati fl-Anness IV. Dawn l-ammonti gew stabbiliti għall-perjodu 2007-2013."

(7) L-Anness IIIa, kif jidher fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, huwa inserit.

(8) L-Anness IV huwa sostitwit bil-kontenut tal-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ [...] jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'*Il-Għurnal Uffiċċali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew
Il-President*

*Għall-Kunsill
Il-President*

ANNESS I

"ANNESS IIIa

IL-PAJJIŽI PRINĆIPALI TAL-AKP LI QEHDIN IFORNU L-BANANA

1. Il-Beliž
2. Il-Kamerun
3. Il-Kosta tal-Avorju
4. Dominika
5. Ir-Repubblika Dominikana
6. Il-Gana
7. Il-Ġamajka
8. Santa Luċija
9. Saint Vincent u l-Grenadines
10. Is-Surinam"

ANNESS II

"ANNESS IV

ALLOKAZZJONIET FINANZJARJI INDIKATTIVI GHALL-PERJODU 2007-2013 (F'MILJUNI TA' EUR)

Totali	17 087
<i>Programmi ġeografiċi:</i>	
L-Amerika Latina	2 690
L-Asja	5 187
L-Asja Ċentrali	719
Il-Lvant Nofsani	481
L-Afrika t'Isfel	980
<i>Programmi tematici:</i>	
Investiment fin-nies	1 060
Ambjent u ġestjoni sostenibbli ta' riżorsi naturali	804
Atturi mhux statali u awtoritajiet lokali fl-iżvilupp	1 639
Sigurtà alimentari	1 709
Migrazzjoni u ażil	384
<i>Il-pajjiżi tal-akp tal-protokoll taz-zokkor:</i>	
<i>Il-pajjiżi principali tal-akp li qegħdin ifornu l-banana</i>	<i>190"</i>

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĞIŻLATTIVA

1. ISEM IL-PROPOSTA:

Miżuri ta' akkumpanjament għal pajjiżi prinċipali tal-Afrika, il-Karibew u tal-Paċifiku (AKP) li qegħdin ifornu l-banana.

2. QAFAS ABM / ABB

Il-Qasam/L-Oqsma tal-Politika konċernat/i u l-Attività/Attivitajiet assoċjati:

21 (Żvilupp)

3. LINJI BAĞITARJI

3.1. Il-linji tal-bağit (linji operattivi u linji teknici u ta' assistenza amministrattiva relatati (linji ex-B.A)) inkluži l-intestaturi:

Il-linji proposti:

21.06.07 (Miżuri ta' Akkumpanjament marbutin mal-esportazzjoni tal-Banana)

21.01.04.01 (Strument ghall-Iżvilupp tal-Kooperazzjoni - Infiq fuq ġestjoni amministrattiva)

Il-miżuri proposti se jiġu ffinanzjati bl-użu tal-marġini tal-intestatura 4 u permezz tal-mobilizzazzjoni mill-ġdid fi ħdan l-intestatura 4.

3.2. It-tul ta' żmien tal-hidma u tal-impatt finanzjarju:

It-tul taż-żmien ser ikun is-snin baġitarji 2010-2013; l-ammont previst huwa €190 miljun.

F'ittra bid-data tal-15 ta' Diċembru 2009 lill-koordinatur għall-pajjiżi tal-AKP rigward l-esportazzjoni tal-banana l-Ministru Luc Magloire Mbarga mill-Kamerun, il-Kummissarji Benita Ferrero-Waldner u Karel De Gucht semmew programm ta' ammont massimu ta' €200 miljun biex bih tingħata assistenza lill-pajjiżi prinċipali tal-AKP li qegħdin ifornu l-banana fil-proċess ta' adattament u ristrutturar tagħhom li jirriżulta minn rati tariffarji li qegħdin jinbidlu. Huma indikaw li flimkien mal-ammont ta' €190 miljun, il-Kummissjoni kienet lesta li teżamina - flimkien mal-awtoritajiet baġitarji – il-possibbiltà li jżidu fuq dan l-ammont €10 miljun fil-każ li l-krediti korrispondenti kellhom isiru disponibbli matul il-proċeduri annwali tal-bağit.

3.3. Karatteristiċi tal-bağit

Linja baġitarja	Tip ta' nfiq	Ġdida	Kontribuz-zjoni tal-EFTA	Kontribuzzjoniji et mill-pajjiżi applikanti	Intestatura fil-perspettiva finanzjarja
-----------------	--------------	-------	--------------------------	---	---

21.06.07	Obbligatorj u/ Mhux obbligatorj u.	Diff ¹⁰	IVA	LE	LE	Nru 4
21.01.04. 01	Obbligatorj u/ Mhux obbligatorj u.	Mhux diff ¹¹	LE	LE	LE	Nru 4

¹⁰ Appoprjazzjonijiet differenzjati.

¹¹ Appoprjazzjonijiet mhux differenzjati minn hawn 'il quddiem imsejħa AMD

4. SOMMARJU TAR-RIŽORSI

4.1. Ir-riżorsi finanzjarji

4.1.1. Sommarju tal-appropriazzjonijiet għall-impenji (AI) u tal-appropriazzjonijiet għall-ħlasijiet (AH)

miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

It-tip ta' nfiq	In-nru tat-Taqṣima		Sena 2010	2011	2012	2013	n +4*	n + 5 u aktar tard*	Totali
Infiq operattiv¹²									
Appropriazzjonijiet għall-Impenji (AI)	8.1.	a	75	43	41	31			190
Appropriazzjonijiet għall-ħlasijiet (AH)		b		30	30	40	*	*	100*
Infiq amministrattiv fi hdan l-ammont ta' referenza¹³									
Għajnuna teknika u amministrattiva (NDA)	8.2.4.	c	0.217	0.750	0.950	0.700	*	*	2.617*

AMMONT TOTALI TA' REFERENZA

Appropriazzjonijiet għall-Impenji		a+c	75.21 7	43.75	41.95	31.70	*	*	192.617*
L-appropriazzjonijiet għall-ħlasijiet		b+c	0.217	30.75	30.95	40.70	*	*	102.617*

Infiq amministrattiv mhux inkluż fl-ammont ta' referenza¹⁴

Ir-riżorsi umani u l-infiq assoċjat (AMD)	8.2.5.	d	0.043	0.128	0.128	0.128	*	*	0.427*
L-ispejjeż amministrattivi, minbarra r-riżorsi umani u l-ispejjeż assoċjati, mhux inklużi fl-ammont ta' referenza (AMD)	8.2.6.	e		0.02	0.02	0.02			0.06*

It-total indikattiv tal-ispejjeż finanzjarji għall-intervent

It-TOTAL tal-AI, inkluża l-ispiżza tar-Riżorsi Umani		a+c +d+ e	75.26	43.89 8	42.09 8	31.84 8	*	*	193.04*
IT-TOTAL tal-AI inkluża l-ispiżza tar-Riżorsi Umani		b+c +d+ e	0.26	30.89 8	31.09 8	40.84 8	*	*	103.104*

¹²

Infiq li ma jaqax taħt il-Kapitolu xx 01 tat-Titolu xx konċernat.

¹³

Infiq fi hdan l-Artikolu xx 01 04 tat-Titolu xx.

¹⁴

L-infiq fī hdan il-Kapitolu xx 01 għajjr għall-Artikoli xx 01 04 jew xx 01 05.

* Sabiex jitwettaq il-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasjet relatati lil hinn mill-2013, il-proposti ghall-allocazzjoni ta' appropriazzjonijiet ta' infiq amministrattiv ta' sostenn se jsiru fi ħdan il-qafas tal-perspettivi finanzjarji li ġejjin, li jibdew mill-2014.

Dettalji ta' kofinanzjament

Jekk il-proposta tinvolvi kofinanzjament mill-Istati Membri, jew korpi oħrajn (jekk jogħgbok spċċifika liema), għandha tīgħi indikata stima tal-livell ta' dan il-kofinanzjament fit-tabella hawn taħt (jistgħu jiżdiedu linji addizzjonalji jekk jiġu previsti korpi differenti għall-proviżjoni tal-kofinanzjament):

miljuni ta' EUR (sa 3 čifri wara l-punt deċimali)

Korp tal-kofinanzjament		Sena n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 u aktar tard	Total
.....	f							
TOTAL tal-AI inkluż il-kofinanzjament	a+c +d+ e+f							

4.1.2. Kompatibbiltà mal-IPprogrammar Finanzjarju

- Il-proposta hija kumpatibbli mal-iprogrammar finanzjarju eżistenti.
- Il-proposta se tkun teħtieg programmar mill-ġdid tal-intestatura rilevanti fil-perspettiva finanzjarja.
- Il-proposta tista' teħtieg l-applikazzjoni tad-dispozizzjonijiet tal-Ftehim Interistituzzjonalis¹⁵ (jiġifieri strument ta' flessibbiltà jew reviżjoni tal-perspettiva finanzjarja).

4.1.3. L-İmpatt finanzjarju fuq id-Dħul

- Il-proposta ma għandha l-ebda implikazzjoni finanzjarja fuq id-dħul
- Il-proposta għandha impatt finanzjarju – l-effett fuq id-dħul huwa kif ġej:

NB: Id-dettalji u l-osservazzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu mal-metodu tal-kalkolu tal-effett fuq id-dħul għandhom jintwerew f'anness separat.

Miljuni ta' EUR (sa čifra waħda wara l-punt deċimali)

	Id-dħul	Qabel l-azzjoni [Sena n-1]	Sitwazzjoni wara l-azzjoni					
			[Is-sena n] ¹⁶	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Linja baġitarja								

¹⁵

Ara l-punti 19 u 24 tal-Ftehim Interistituzzjonalis.

¹⁶

Kolonne addizzjonalji għandhom jiżdiedu jekk meħtieg, jiġifieri, jekk it-tul tal-azzjoni teċċedi s-6 snin.

	<i>a) Dħul f'termini assoluti</i>						
	<i>b) Bdil fid-dħul</i>	Δ					

4.2. Rizorsi Umani FTE (inkluži l-uffiċjali, u l-impiegati temporanji u esterni) – ara d-dettalji fil-punt 8.2.1.

Rekwiziti annwali	Sena n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4*	n + 5 u aktar tard*
Għadd totali ta' rizorsi umani	2.3	7	7	7		

* Sabiex jitkompla l-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasijiet lil hinn mill-2013.

4.3. Il-finanzjament tal-Miżuri

Il-Programme se jiġi ffinanzjat permezz ta' approprjazzjonijiet taħt l-Intestatura ghall-Infiq 4 ("L-UE bħala parteċipanta Globali). Huwa propost li tintuża parti mill-marġni disponibbli taħt din l-intestatura li tammonta għal €75.9 miljun. Is-servizzi tal-Kummissjoni evalwaw id-disponibbiltà tal-fondi matul il-perjodu 2010-2013 sabiex ikunu acċertati l-possibilitajiet ta' mobilizzazzjoni mill-ġdid minħabba n-nuqqas ta' utilizzazzjoni potenzjali, limitazzjonijiet ta' assorbiment u/jew ċirkustanzi politici. L-analizi twassal għal proposta dwar mobilizzazzjoni mill-ġdid ta' €95.8 miljun taħt l-Intestatura 4. Għall-bqija tad-distakk (€18.3 miljun) il-Kummissjoni tiproponi l-mobilizzazzjoni tal-Istrument ta' Flessibbiltà.

5. KARATTERISTIČI U GHANIJET

5.1. Jeħtiegu li jiġu ssodisfatti fuq perjodu ta' żmien qasir jew fit-tul

Għal terminu ta' żmien qasir: Dawn il-miżuri jindirizzaw il-bżonnijiet ta' poplazzjonijiet fiż-żoni dipendenti fuq il-kummerċ tal-banana fil-grupp ta' stati tal-Afrika, tal-Karibew u tal-Pacifiku li esportaw fuq medja aktar minn 10,000 tunellata banana lejn l-Unjoni Ewopea matul l-ahħar għaxar snin u se jintlaqtu hażin mit-tbdil li sar fir-rati tariffarji tal-UE marbutin mal-importazzjoni tal-banana.

5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-Komunità u l-koerenza tal-proposta ma' strumenti finanzjarji oħra u s-sinerġija possibbli

Il-proposta tistabilixxi miżuri marbutin biż-żmien biex jiġi ffaċċejat it-tnaqqis fir-rati tariffarji. Il-miżuri se jikkumplimentaw strumenti eżistenti esterni dwar il-kooperazzjoni għad-dispożizzjoni tal-Unjoni, u se jibnu fuq l-esperjenza komuni tal-UE u tas-shab tagħha dwar miżuri ta' sostenn iffinanzjati permezz tal-Qafas Speċjali ta' Assistenza għall-pajjiżi tradizzjonali tal-AKP li qegħdin ifornu l-banana. Is-sinerġiji se jinkisbu l-aktar billi jiġi żgurat li l-miżuri implementati jkunu konformi mal-istratgeġji tal-UE dwar l-assistenza għall-pajjiżi.

5.3. L-ghanijiet, ir-riżultati mistennija u l-indikaturi relatati mal-proposta fil-kuntest tal-qafas tal-ABM

L-ghanijiet se jkunu li jinżammu jew jitjiebu l-livell ta' għixien tan-nies li qegħdin jgħixu fżoni dipendenti fuq il-kummerċ tal-banana fpajjiżi tal-AKP li jforu l-banana, li se jiġu affettwati mit-tibdil fir-rati tariffarji tal-UE marbutin mal-importazzjoni tal-banana. Il-miżuri huma mmirati biex isolvu impatti ta' adattament (socjali, ekonomiċi u ambjentali) aktar usa, lejn d-diversifikazzjoni ekonomika jew lejn is-sostenn tal-investimenti għat-titħib tal-kompetittività tal-industrija tal-banana meta din hija strategija vijabbi.

Ir-riżultati mistennija huma:

- F'pajjiżi fejn l-ghanijiet jinkludu diversifikazzjoni ekonomika: stabilizzazzjoni jew žieda fid-dħul tal-familji u/jew tnaqqis fir-rata tal-faqar ta' (eks) ħaddiema fil-kummerċ tal-banana u l-familji tagħhom (li se tkun riflessjoni tal-fatt li tnaqqis fl-esportazzjonijiet tal-banana lejn l-UE mhux se tolqot hażin l-ekonomija tal-pajjiż u/jew il-popolazzjoni li ġiet affettwata l-aktar)
- F'pajjiżi fejn l-ghanijiet se jippruvaw jinkisbu permezz ta' investimenti li jagħtu spinta lill-kompetittività tagħhom: stabilizzazzjoni jew žieda fl-esportazzjonijiet tal-banana (il-volum) lejn l-UE u/jew lil pajjiżi oħra

L-indikaturi li għandhom jintużaw għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni huma:

- Id-dħul tal-familji fżoni dipendenti fuq il-kummerċ tal-banana (sors tad-dejta: l-uffiċċijni nazzjonali tal-istatistika)
- DGN għal kull individwu (sors tad-dejta: L-uffiċċijni nazzjonali tal-istatistika jew il-Bank Dinji; sena baži: 2008)
- Rata ta' faqar f'(eks) żoni fejn qegħdin jipproduċu l-banana (sors tad-dejta: L-uffiċċju nazzjonali tal-istatistika, il-kejl tal-faqar għandu jiġi standardizzat u kumparabbli maż-żmien; meta l-uffiċċijni nazzjonali tal-istatistika ma jipprovd l-ebda dejta għaż-żoni dipendenti fuq il-kummerċ tal-banana, għandhom jintużaw indikaturi alternativi u kumparabbli; fin-nuqqas ta' kwalunkwe indikatur kumparabbli, għandu jintuża l-Indici tal-NU għall-Iżvilupp Uman)
- L-esportazzjonijiet tal-Banana lejn is-suq tal-UE (fvolum u valur, imkejla bhala importazzjonijiet tal-UE; sors tad-dejta: Eurostat, Comext)
- Esportazzjonijiet tal-banana lil pajjiżi oħra (minbarra l-UE; sors tad-dejta: li għandhom jiġu stabbiliti, fin-nuqqas ta' dejta kumparabbli armonizzata għandhom jintużaw l-uffiċċijni nazzjonali tal-istatistika)

5.4. Metodu ta' Implementazzjoni (indikattiv)

Uri hawn taħt il-metodu(i)¹⁷ magħżul(a) għall-implementazzjoni tal-azzjoni.

¹⁷

Jekk huwa indikat aktar minn metodu wieħed, jekk jogħġbok ipprovdi d-dettalji addizzjonal fit-taqṣima tal-“Kummenti rilevanti” ta’ dan il-punt

Ġestjoni cċentralizzata

- direttament mill-Kummissjoni
- indirettament b'delega lil:
 - Aġenziji eżekuttivi
 - korpi stabbiliti mill-Komunitajiet skont l-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju
 - korpi tas-settur pubbliku nazzjonali/korpi b'missjoni tas-servizz pubbliku

Amministrazzjoni maqsuma jew deċentralizzata

- ma' Stati Membri
- ma' Pajjiżi Terzi

Ġestjoni kongunta ma' organizzazzjonijiet internazzjonali (jekk jogħġebok speċifika liema)

Kummenti rilevanti:

Il-modalitajiet ta' implementazzjoni se jkunu speċifici għal kull pajjiż u mfassla b'rabta mal-istratēġija ta' rispons magħżula

6. MONITORAĠġ U EVALWAZZJONI

6.1. Sistema ta' monitoraġġ

Il-monitoraġġ se jsir mill-Kummissjoni, fejn ser isir užu tal-informazzjoni miġbura mid-Delegazzjonijiet tal-UE u mill-uffiċċi tal-istatistika nazzjonali u l-ministeri parralleli rilevanti. Dan se jiddependi fuq it-tip ta' mekkaniżmu għall-ghoti tas-sostenn f'kull pajjiż (sostenn mill-baġit jew minn programm).

6.2. Evalwazzjoni

6.2.1. Evalwazzjoni ex-ante

L-impatt tat-tibdiliet fl-iskedi tat-tariffi tal-banana li x'aktarx se jolqot il-pajjiżi tal-AKP li qegħdin ifornu l-banana u li jiddependu fuq is-suq tal-UE ġie analizzat mis-servizzi tal-Kummissjoni. Barra minn hekk, saret evalwazzjoni esterna tal-programm ta' sostenn preċedenti, Il-Qafas Specjal ta' Assistenza (QSA) għall-fornituri tradizzjonali mill-pajjiżi tal-AKP. Filwaqt li, fl-livell makroekonomiku, it-tnaqqis tar-rati tariffarji x'aktarx li mhumiex se jkollhom impatti maġguri, fl-livell lokali l-implikazzjonijiet tat-tibdil fit-tariffi tan-Nazzjon l-Aktar Preferut (NAP) jistgħu jkunu importanti ħafna, dejjem skont l-istruttura għall-ispejjeż tas-settur tal-banana u l-lok għal miżuri li jnaqqsu l-ispejjeż. Il-pajjiżi kollha se jkollhom jaġġustaw għal tariffi MFN aktar baxxi u tali aġġustamenti jista' jkollhom implikazzjonijiet soċjali importanti.

Is-sitwazzjoni fil-pajjiżi tal-AKP jvarja bil-kbir: tnaqqis fit-tariffi jista' jwassal biex xi wħud mill-pajjiżi anqas kompetittivi li qegħdin ifornu l-banana, ma jibqgħux jesportaw il-banana tagħhom lejn l-UE, filwaqt li pajjiżi oħra fis-settur tal-banana jistgħu jagħmlu aġġustamenti permezz ta' sforzi ta'ristrutturar addizzjonal.

It-total tat-telf annwali marbut mad-dħul mill-esportazzjoni tal-pajjiżi anqas kompetittivi li qegħdin ifornu l-banana, jista' jkunu sinifikanti u l-konsegwenzi potenzjali ta' aġġustament fis-sitwazzjoni soċja-ekonomika u tal-užu tal-art f'dawn il-pajjiżi tista' tkun importanti.

Permezz assistenza li tammonta għal €190 miljun, il-pajjiżi tal-AKP, li matul dawn l-ahħar snin esportaw volumi sinifikanti ta' banana lill-UE, huma mistennija jibqgħu għaddejjin b'programmi immedjati ta' investimenti u aġġustament u/jew iniedu oħrajn godda, sabiex ikunu jistgħu jirreżistu u jtaffu l-impatti tat-tnaqqis fit-tariffi.

6.2.2. Miziuri li ttieħdu wara evalwazzjoni intermedjarja/eks-post (tagħlimiet minn esperjenzi simili fl-imgħoddi)

Il-Qafas Specjal ta' Assistenza (1999-2008) ipprova sostenn għal tħalli pajjiż tal-AKP li qegħdin jesportaw il-banana. L-evalwazzjoni finali ta' dan u il-programm tindika li b'mod ġenerali, il-programmi dwar il-kompetittività tal-kummerċ tal-banana kienu ta' success, iżda li l-programmi ta' diversifikazzjoni għandhom ikunu integrati ahjar. Wieħed jitgħallek ukoll mir-reviżjoni tal-2009 tal-Miżuri ta' Akkumpanjament għall-pajjiżi tal-Protokoll taz-Zokkor (MAPZ), li huma programm kumparabbli fir-rigward ta' tfassil u t-tipi ta' miżuri. Tagħlimiet minn dan il-programm huma relatati mal-bżonn li jkun inkluż sostenn mill-baġit bħala modalità

ta' implementazzjoni possibbli u ta' konsultazzjoni xierqa mal-partijiet interessati matul l-ipprogrammar u l-implementazzjoni.

6.2.3. *Termini u frekwenza ta' evalwazzjoni fil-gejjieni*

L-iskema ta' assistenza għandha tīgħi monitorjata mill-bidu sal-ahhar u evalwata fl-2012. Evalwazzjoni tal-impatt għandha ssir fl-2015/2016, jiġifieri wara perjodu ta' implementazzjoni ta' minn tal-anqas erba' snin.

7. MIŻURI KONTRA L-FRODI

Il-miżuri ta' kontra l-frodi li normalment japplikaw għall-assistenza tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp.

8. DETTALJI TAR-RIŽORSI

8.1. Ghanijet tal-proposta f'termini tal-ispiza finanzjarja tagħhom

L-allokazzjonijiet tal-impenn f'miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

(Għandhom jiġu pproduzi l-intestaturi tal-ghanijet, tal-azzjonijiet u tar-riżultati)	Tip ta' riżultat	Spiż a medja	Sena n		Sena n+1		Sena n+2		Sena n+3		Sena n+4*		Sena n+5 u warajha*		TOTAL	
			Nru riżultati	Spiż totali	Nru riżultati	Spiż totali	Nru riżultati	Spiż totali								
GHAN OPERATTIV Nru ¹⁸	Għaxar pajjizi tal-A K P li qegħdin ifornu l-banana se jiġu assistiti fil-proċess ta' adattament tagħhom bħala segwitu għall-iskedji tariffarji tal-UE marbutin mal-banana															
Azzjoni1.....			75		43		41		31							
- Riżultat 1																

¹⁸

Kif deskrift fit-Taqsima 5.3.

- Riżultat 2															
SPIŽA TOTALI				75		43		41		31					

* Sabiex jitwettaq il-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasjet relatati lil hinn mill-2013, il-proposti għall-allokazzjoni ta' approprazjonijiet ta' infiq amministrattiv ta' sostenn sejsiru fī ħdan il-qafas tal-perspettivi finanzjarji li ġejjin, li jibdew mill-2014.

8.2. Infiq Amministrattiv

8.2.1. In-Numru u t-tip ta' riżorsi umani

Tipi ta' kariga		Impiegati ghall-ġestjoni tal-azzjoni bl-użu tar-riżorsi eżistenti u/jew supplimentari (ghadd ta' karigi/FTEs)						
		Is-Sena 2010	Is-Sena 2011	Is-Sena 2012	Is-Sena 2013	Is-Sena 2014	Sena n+5 u aktar tard*	
Uffiċjali jew persunal temporanji ¹⁹ (XX 01 01)	A*/AD							
	B*, C*/AST							
Persunal permezz XX 01 02	iffinanzjat ²⁰ tal-Artikolu	0.67	2	2	2			
Persunal iehor ²¹ permezz tal-Artikolu XX 01 04/05	1.67	5	5	5				
TOTAL		2.3	7	7	7			

* Sabiex jitwettaq il-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasjiet relatati lil hinn mill-2013, il-proposti ghall-allokazzjoni ta' appropriazzjonijiet ta' infiq amministrattiv ta' sostenn se jsiru fi ħdan il-qafas tal-perspettivi finanzjarji li ġejjin, li jibdew mill-2014.

8.2.2. Deskrizzjoni tal-ħidmiet li ġejjin mill-azzjoni

Koordinazzjoni mal-partijiet interessati prinċipali (fpajjiżi); il-koordinazzjoni mal-Istati Membri, il-Kunsill u l-Parlament; thejjija tad-deċiżjonijiet, thejjija tal-kuntratti, thejjija tal-ħlasijiet, organizzazzjoni tal-istudji, il-verifikasi u l-valutazzjoni, u r-rappurtar.

8.2.3. Sorsi ta' riżorsi umani (statutorji)

Meta jiġi ddikjarat aktar minn sors wieħed, jekk jogħġbok indika n-numru ta' postijiet li jorīginaw minn kull wieħed mis-sorsi.

- Karigi li bħalissa huma allokati ghall-ġestjoni tal-programm li għandhom jiġu ssostitwiti jew estiżi
- Karigi allokati minn qabel fl-eżerċizzju APS/PDB għas-sena n-
- Il-karigi li għandhom jintalbu fil-proċedura APS/PDB li jmiss

¹⁹

L-ispīza tiegħu MHUWIEX kopert bl-ammont ta' referenza

²⁰

L-ispīza tiegħu MHUWIEX kopert bl-ammont ta' referenza

²¹

Li l-ispīza tiegħu hija inkluża fi ħdan l-ammont ta' referenza

- Karigi li għandhom jitqassmu mill-ġdid bl-użu tar-riżorsi eżistenti fi ħdan is-servizz ta' amministrazzjoni (tqassim intern mill-ġdid)
- Karigi meħtieġa għas-sena n-ghalkemm mhux previsti fl-eżerċizzju APS/PDB tas-sena kkonċernata

Il-ħtiġijiet għar-riżorsi umani u amministrattivi għandhom ikunu koperti fl-allokazzjoni li tista' tingħata lid-DG li jmexxi fil-qafas tal-proċedura ta' allokazzjoni annwali fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

Sabiex jitwettaq il-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasjet relatati lil hinn mill-2013, il-proposti għall-allokazzjoni ta' approprijazzjonijiet tal-infiq amministrattiv ta' sostenn se jsiru fi ħdan il-qafas tal-perspettivi finanzjarji li ġejjin, li jibdew mill-2014.

8.2.4. Infiq amministrattiv ieħor inkluż fl-ammont ta' referenza (XX 01 04/05 – L-infiq fuq ġestjoni amministrattiva)

miljuni ta' EUR (sa 3 čifri wara l-punt deċimali)

Linja baġitarja (numru u intestatura)	Sena n	Sena n+1	Sena n+2	Sena n+3	Sena n+4	Sena n+5 u aktar tard*	TOTAL
1 Assistenza teknika u amministrattiva (inkluzi l-ispejjeż tal-persunal relatati)	0.217	0.750	0.950	0.700			2.617*
Aġenziji eżekuttivi ²²							
Assistenza teknika u amministrattiva oħra							
- <i>intra muros</i>							
- <i>extra muros</i>							
It-total tal-Assistenza teknika u amministrattiva	0.217	0.750	0.950	0.700			2.617*

* Sabiex jitwettaq il-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasjet relatati lil hinn mill-2013, il-proposti ghall-allokazzjoni ta' appropriazzjonijiet ta' infiq amministrattiv ta' sostenn se jsiru fi ħdan il-qafas tal-perspektivi finanzjarji li ġejjin, li jibdew mill-2014.

8.2.5. Infiq finanzjarju fuq riżorsi umani u spejjeż assoċjati mhux inklużi fl-ammont ta' referenza

miljuni ta' EUR (sa 3 čifri wara l-punt deċimali)

Tip ta' riżorsi umani	Sena n	Sena n+1	Sena n+2	Sena n+3	Sena n+4	Sena n+5 u aktar tard*
Ufficijali u persunal temporanju (XX 01 01) Persunal iffinanzjat bl-Art.						
Persunal iffinanzjat bl-Artikolu XX 01 02 (awżiljarji, END, persunal bil-kuntratt, ecc.) (specifika l-linjal ta' baġit)	0.043	0.128	0.128	0.128		
S p i ż a totali tar-Riżorsi Umani u l-ispejjeż relatati (MHUX fl-ammont ta' referenza)	0.043	0.128	0.128	0.128		

²²

Għandha ssir referenza għall-istqarrija finanzjarja leġiżlattiva specifika għall-Aġenzija/i Eżekuttiva/i kkonċernata/i.

* Sabiex jitwettaq il-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasjet relatati lil hinn mill-2013, il-proposti għall-allocazzjoni ta' appropriazzjonijiet tal-infiq amministrattiv ta' sostenn se jsiru fi ħdan il-qafas tal-perspettivi finanzjarji li ġejjin, li jibdew mill-2014.

Kalkolu – *Ufficjali U Agenti Temporanji*

Kalkolu – *Staff iffinanzjat taħt art. xx 01 02*

Kif stipulat f'punkt 8.2.1:

Agent uniku fuq kuntratt grupp 4 dgħi dev €64,000 fis-sena li jkopri 4 xhur fl-2010 u s-snin 2011-2013.*

Agent uniku fuq kuntratt grupp 4 dgħi aidco €64,000 fis-sena li jkopri 4 xhur fl-2010 u s-snin 2011-2013.*

Humes aġenti fuq kuntratt grupp 4 għal delegazzjonijiet akp €130,000 fis-sena (inkluża infrastruttura u infiq operattiv) li jkopri 4 xhur fl-2010 u s-snin 2011-2013.*

* Sabiex jitwettaq il-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasjet relatati lil hinn mill-2013, il-proposti għall-allocazzjoni ta' appropriazzjonijiet tal-infiq amministrattiv ta' sostenn se jsiru fi ħdan il-qafas tal-perspettivi finanzjarji li ġejjin, li jibdew mill-2014.

	Sena n	Sena n+1	Sena n+2	Sena n+3	Sena n+4 *	Sena n+5 u aktar tard*
XX 01 02 11 01 – Missjonijiet		0.020	0.020	0.020		
XX 01 02 11 02 – Laqghat u konferenzi						
XX 01 02 11 03 – Kumitat ²³						
XX 01 02 11 04 – Studji u Konsultazzjonijiet						
XX 01 02 11 05 – Sistemi ta' Tagħrif						
2 It-Total ta' Nfiq Iehor tal-Ġestjoni (XX 01 02 11)						
3 Infiq iehor ta' natura amministrattiva (isspeċifika u inkludi r-referenza għal-linja tal-baġit)						
It-total tal-infiq amministrattiv, ghajr ir-riżorsi umani u l-ispejjeż assoċjati (MHUX)		0.02	0.02	0.02		

²³ Speċifika t-tip ta' kumitat u l-grupp li jappartjeni għalihi.

inkluži fl-ammont ta' referenza)							
----------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

* Sabiex jitwettaq il-programm ta' azzjoni kif ukoll isiru l-ħlasjet relatati lil hinn mill-2013, il-proposti għall-allokazzjoni ta' approprjazzjonijiet ta' infiq amministrattiv ta' sostenn se jsiru fi ħdan il-qafas tal-perspettivi finanzjarji li ġejjin, li jibdew mill-2014.

Kalkolu - <i>Infiq Iehor Amministrattiv Mhux Inkluż Fl-Ammont Ta' Referenza</i>
--